

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

2 листопада 2025 – Неділя 21-а по Зісланні Св. Духа – Глас 4
November 2, 2025 – 21st Sunday after Pentecost – Tone 4

9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 3 листопада **Monday, Nov. 3**
8:00AM † Григорій – 9-ий день (ж. Родина) † Gregory – 9th Day (Family)
Вівторок, 4 листопада **Tuesday, Nov. 4**
8:00AM За здоров'я та щастя Надії Троян (ж. Син) Health and Happiness of Nadia Troyan (Son)
Середа, 5 листопада **Wednesday, Nov. 5**
8:00AM † Михайло Грабовецький (ж. Родина) † Michael Hrabowecky (Family)
Четвер, 6 листопада **Thursday, Nov. 6**
9:00AM Особливе намірення Special Intention
П'ятниця, 7 листопада **Friday, Nov. 7**
8:00AM Особливе намірення Special Intention
Субота, 8 листопада – Собор архистратига Михаїла **Sat., Nov. 8 – Synaxis Archangel Michael**
8:30AM † Михайло Лучків (ж. Дружина) † Michael Luczkiw (Wife)
Неділя, 9 листопада – 22-а по Зісланні Св. Духа **Sunday, Nov. 9 – 22nd S. after Pentecost**
9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle – Gal 2:16-20 Gospel – Luke 8:5-15**

NEXT SUNDAY'S READINGS: **Epistle – Gal 6:11-18 Gospel – Luke 16:19-31**

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Peace and Justice in UKRAINE and Victory.

THE SACRAMENTS (MYSTERIES): Please remember in your prayers *Matthew Scott Samuels* who received the Sacraments of Initiation: Baptism, Chrismation and Eucharist on Oct. 25. God bless him and his family. Mnohaya lita!

COLLECTION DROP BOX is located on the small table as you enter Church. Thank you for your support of our parish!

TODAY: UNWLA BRANCH 95 is hosting a Celebration of Ukrainian American women, commemorating the 100th Anniversary of the UNWLA, from 11AM – 5PM, at Locust Grove Estate and Historical Site in Poughkeepsie. Please join and support them for a beautiful day filled with many artists, events, crafts and delicious pastries.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION (Bible Class): Thursday, Nov. 6 at 6PM.

“WARM THE HEART OF A CHILD IN NEED” – our CYM members are once again participating in this project to help children in Ukraine who lost a parent while fighting in the war, or became a refugee while fleeing from the occupied territories. If you'd like to help, please see a CYM member or phone (845) 709-1646. Thank you in advance!

PASTORAL COUNCIL – next meeting will be on Tuesday, Nov. 18 at 5PM.

MOTHERS IN PRAYER: Our parish “Mothers in Prayer” group meets on the 4th Sunday of every month at 9AM (next will be on Nov. 23). Please call Nadia at 845-647-6911 with any questions.

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

COFFEE & CAKE HOSPITALITY: Nov 9 – Dobosh Fam. Nov 16 – Cade/Panchyshyn Nov 23 – Kowalczuk/Babiuk

WE CONTINUE TO LIVE-STREAM SUNDAY SERVICES ON: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY

Молитва за Прославу Праведного Митр. Андрея



Господи Ісусе Христе – Ти завжди нагороджуєш Твоїх вірних слуг не тільки особливими дарами Своєї любови, але й вічною нагородою святих у небі, а в багатьох випадках і прославою на Твоїх святих престолах, тут на землі. Покірно благаємо Тебе: зволь так прославити Твого вірного слугу Митрополита Андрея. Він упродовж свого праведного життя, „повного терпіння і досвідів”, був добрим пастирем свого стада і великим подвижником церковної єдності. А через його прославу і заступництво пошли і цілому народові нашому великий дар єдності і любови. Амінь.

Prayer for the Beatification of the Servant of God, Venerable Metropolitan Andrei

Our Lord Jesus Christ – You always reward Your faithful servants, not only with special gifts of Your love, but also with the eternal reward of the saints in heaven, and in many cases You grant them the recognition of sanctity by Your Church here on earth. We humbly pray: grant that Your faithful servant Metropolitan Andrei be numbered among the saints. Throughout his just life, “full of suffering and trials,” he was a good shepherd for his flock and a great labourer for Christian unity. And through his beatification and intercession, grant our entire people the great gift of unity and love. Amen.

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Гал. 2, 16-20 Євангеліє – Лк. 8, 5-15

СЛОВО БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – Гал. 6, 11-18 Євангеліє – Лк. 16, 19-31

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир і справедливість в УКРАЇНІ та за Перемогу. Молімося за припинення війни і справедливий мир.

СВЯТІ ТАЇНСТВА: *Матвій Скот Самюелс* отримав святі Таїнства Хрещення, Миропомазання і Причастя 25 жовтня. Нехай Господь поблагословить Луку і його родину. Многая літа!

СКРИНЬКА ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо!

СЬОГОДНІ: 95-ий відділ Союзу Українок Америки влаштовує святкування 100-річчя СУА, з 11:00 до 5:00 у Locust Grove Estate and Historical Site в

Покіпсі. Будь ласка, приєднуйтеся та підтримайте їх у цей чудовий день, наповнений багатьма митцями, подіями, ремеслами та смачною випічкою.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: у четвер о год. 6PM.

АКЦІЯ «ТЕПЛОМ ЗІГРІЄМО СЕРЦЯ» – наші СУМівці проводять збір нових речей для дітей в Україні, які втратили тата чи маму на війні, або які вимушено опинилися за межами рідної домівки. Якщо бажаєте допомогти, будь ласка зателефонуйте на число (845) 709-1646 або зконтакуйтеся з членами СУМ.

РОДИННА ЛІТУРГІЯ: У деяких парафіях є звичай проводити спеціальну літургію раз на рік для певної родини. Я рекомендую це нашим парафіянам. Почнемо звичай для кожної родини проводити щорічну «Родинну Літургію». Ви можете вибрати будь-який день року та будь-який час дня, щоб мати спеціальну літургію для Вашої родини. Це був би безцінний звичай у нашій парафії. Будь ласка, зв'яжіться з о. Іваном.



Financial Recap – 10/26/2025

Cash Offerings	\$ 112.00
Live Stream Offerings	763.00
Other Sundays	20.00
Maintenance	15.00
Fuel	25.00
Candles	116.00
Poor	8.00
Coffee	212.00
Church Donations	300.00
Beatification Ukr Saints	10.00
World Mission Sunday	50.00
Varenyky Sales	40.00
Total Contributions:	\$1,671.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary



PEACE
FOR
UKRAINE